



回忆列宁

第四卷

回忆列宁

上海外国语学院
俄语系教师译

第 四 卷

人 民 出 版 社

ВОСПОМИНАНИЯ
О
ВЛАДИМИРЕ ИЛЬИЧЕ ЛЕНИНЕ
ТОМ ЧЕТВЕРТЫЙ
Издательство Политической Литературы
Москва • 1970

根据苏联政治书籍出版社 1970 年版译出

回 忆 列 宁

第 四 卷

上海外国语学院俄语系教师译

人民出版社出版 新华书店发行

湖北省新华印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 18.75 印张 449,000 字
1982 年 8 月第 1 版 1982 年 8 月北京第 1 次印刷
印数 00,001—32,500

书号 11001·492 定价 1.90 元

目 录

前 言	(1)
忆弗拉基米尔·伊里奇·列宁	安·安·安德烈也夫(5)
列宁在党的第九次代表大会上	(5)
列宁在共产国际第二次代表大会上	(12)
列宁在讲台上	(21)
列宁在会议上	(24)
思想家和革命家	格·马·克尔日扎诺夫斯基(37)
列宁——经济战线上的领袖	伊·伊·拉德琴柯(53)
1917 年	(54)
1918 年	(55)
1919 年	(58)
1920 年	(61)
1921 年	(66)
1922 年	(81)
忆弗拉基米尔·伊里奇	约·斯·温什里希特(85)
回忆片断	波·米·沃林(105)
弗·伊·列宁的国务工作方法	莉·亚·福齐也娃(127)
1921至1922年间弗·伊·列宁在人民委员会的工作	
情况	格·列普列夫斯基(157)
关于弗拉基米尔·伊里奇的回忆片断	雅·金丁(178)
小人民委员会的领导者	(178)
粮食供应问题	(180)

关于国家机关的问题	(184)
工资问题	(186)
弗拉基米尔·伊里奇对工作的严格要求	(188)
对专家的态度	(189)
第二次谒见弗拉基米尔·伊里奇	(192)
对科学成果的态度	(195)
对周围同志的关心	(197)
不要纸张和“没有距离”的报纸	彼·阿·奥斯特里亚科夫(199)
在弗拉基米尔·伊里奇那里	(204)
第一座无线电话台	(207)
列宁对文教工作的一个遗训	阿·瓦·卢那察尔斯基(210)
伊里奇永在	波·索·魏斯布罗德(213)
弗拉基米尔·伊里奇和对外贸易	列·波·克拉辛(217)
执行列宁托付的任务	尼·亚·米柳亭(225)
列宁和高尔基	玛·伊·格利亚塞尔(244)
弗拉基米尔·伊里奇关心发明和发 明家	阿·马·尼古拉也夫(248)
与柏林进行无线电话通话试验 开展无线电话工程建设	(251)
使用无线电通讯的两个事例	(257)
回忆列宁同志	格·科罗廖夫(262)
三山纺织厂的代表	(268)
一 瓦·安·叶梅利扬诺夫	(268)
二 谢·沃尔柯夫	(269)
三 克·谢·奥弗相尼科娃	(271)
永远活在我心中的列宁	康斯坦丁·费定(273)
西伯利亚代表在列宁身边	瓦·尼·索柯洛夫(278)
一 各族人民之间的友谊	(278)
二 “应该想办法解决!”	(290)

列宁在共青团第三次代表大会上	亚·别兹缅斯基(296)
开幕之前	(296)
代表大会在等候列宁	(299)
代表大会聆听列宁的演说	(302)
在休息的时候	(308)
列宁回答纸条上提出的问题	(310)
伟大的嘱咐	亚历山大·扎罗夫(314)
在政治教育委员会工作会议上	安·萨·卡尔波娃(325)
受欢迎的客人	库·瓦·美沙尔金(331)
回忆片断	扬·厄·鲁祖塔克(335)
同领袖的一次会见	谢·康·季莫申科(338)
弗·伊·列宁是领袖、同志、真正的人	
(摘自回忆录)	维·阿·卡尔宾斯基(342)
和伊里奇的会见(一个老矿工的回忆)	彼·梅什柯夫(347)
列宁与 1921 年的保健工作	尼·亚·谢马什柯(352)
我们和弗·伊·列宁的一次会见	阿·塔霍-戈季(363)
回忆弗·伊·列宁	路·卡·马尔滕斯(367)
一个从西伯利亚来的非党农民见到了弗拉基米	
尔·伊里奇	奥·伊·切尔诺夫(375)
列宁领导我们复兴石油工业	亚·谢烈布罗夫斯基(379)
在 1921 年 2 月 26 日的工农妇女代表会议上	(394)
一 叶·伊·波德丘法罗娃	(394)
二 玛·伊·格利亚塞尔	(395)
一个农民的回忆	伊·阿·切库诺夫(398)
回忆弗拉基米尔·伊里奇·列宁	印·亚·阿尔曼德(402)
“党的统一是首要的问题”	伊·米·舍尔(416)
国内战争时期铁路的破坏和	

修复·····	弗·德·邦契-布鲁也维奇(420)
铁路交通人民委员部·····	(422)
回忆我在劳动国防委员会的工作·····	瓦·斯莫尔亚尼诺夫(436)
要与拖拉作风作斗争!·····	伊·叶若夫(448)
伊里奇的指示·····	尼·亚·叶梅利扬诺夫(452)
弗·伊·列宁参观电力耕地·····	瓦·扎·叶辛(456)
在“狄纳莫”工厂·····	格·莫尔古诺夫(460)
伊里奇接见了 我·····	伊·彼特鲁什金(464)
最伟大和最谦逊的人·····	费·亚·格蒂耶(469)
忆弗·伊·列宁(在市立赫尔姆霍茨眼科医院职工、病人、 参观者大会上的讲话)·····	米·约·阿维尔巴赫(474)
他是一个质朴而谦虚的人·····	叶·阿·涅奇金娜(485)
对知识分子的慈父般的关怀·····	阿·德·奥奇金(489)
最仁慈的人·····	伊·尼·哈巴罗夫(491)
列宁同志在休养中(短文)·····	约·维·斯大林(498)
忆弗·伊·列宁·····	亚·瓦·别尔马斯(501)
青年应该向列宁学习·····	格·瓦·契切林(510)
回忆片断·····	玛·阿·沃洛迪切娃(515)
永不枯竭的精力(1922年5月底—11月) ·····	莉·亚·福齐也娃(518)
在哥尔克谒见列宁·····	奥·阿·皮亚特尼茨基(565)
伊里奇和格卢霍沃人·····	佩·阿·霍洛多娃(568)
永远和我们一起·····	费·彼得罗夫(570)
作者小传·····	(579)

前 言

《回忆列宁》第四卷辑录了苏共老党员、弗·伊·列宁的战友和同时代人、党和苏维埃的工作人员、经济工作者、共青团干部、科学和文化界人士、工人、农民和红军战士、熟悉列宁和在他直接领导下进行工作的人所撰写的回忆文章。从年代来说，这些文章记述了弗拉基米尔·伊里奇自1920年春至1924年1月这一时期的生活和活动。

这些回忆文章展示了列宁在我国历史上极其复杂的一个时期——从战争过渡到和平的社会主义建设时期——所从事的党务和国务活动。在这个时期，党的政策发生了剧烈的转变——从“军事共产主义”过渡到新经济政策。这一政策确保了工人阶级和农民在社会主义建设中的牢固的经济和政治联盟。

当时，苏维埃共和国正经受着巨大的困难。运输业、冶金工业和燃料工业处于瘫痪状态。在农业方面，播种面积大幅度减少，产量下降。牲畜缺少饲料，大批病死，农民日益贫困，濒于破产。

在这样的条件下，弗拉基米尔·伊里奇特别重视经济建设的问题。1920年11月，他强调说：“现在我们主要的政治应当是：从事国家的经济建设……”^①列宁提出的首要任务是：制订一个以国家电气化为基础恢复和改造国民经济的统一的经济计划。根据弗

^① 《列宁选集》第4卷第370页。——译者注

拉基米尔·伊里奇的倡议，国家电气化委员会拟定了发展国民经济的十——十五年远景规划。这是我国历史上第一个科学的规划，是列宁的社会主义建设纲领的基础。有关这一方面的情况，苏共老党员格·马·克尔日札诺夫斯基在其回忆文章中作了描述。

列宁关于恢复国民经济和对国民经济进行社会主义改造的计划，是党的第九次代表大会的主要议题。本卷卷首由安·安·安德烈也夫撰写的回忆录记叙了弗拉基米尔·伊里奇在这次代表大会上做报告和讲演的情况，以及他对企图否定党的经济建设路线的反党集团“民主集中派”所进行的不调和的斗争。

伊·伊·拉德琴柯、亚·巴·谢烈布罗夫斯基、路·卡·马尔滕斯、列·波·克拉辛的回忆文章论述了弗·伊·列宁在恢复石油、燃料和五金工业以及发展外贸事业中所起的作用；同时也揭示了在这一极其复杂的时期里，列宁领导我们党和苏维埃共和国全体劳动群众在新经济政策的基础上振兴工业和农业所表现出来的惊人的才能。

在莉·亚·福齐也娃、格·莫·列普列夫斯基、尼·亚·米柳亭和其他许多人的回忆录中记述了弗·伊·列宁的工作作风，以及他为改进国家机构、为教育并吸收广大劳动群众参加国家管理而进行的不懈的努力，他为反对官僚主义和拖拉作风而开展的不调和的斗争。这些文章展示了弗·伊·列宁为建立革命纪律、井井有条的工作秩序而进行的斗争。曾任全俄肃反委员会副主席的约·斯·温什里希特谈到，弗拉基米尔·伊里奇十分关心“实施更多的革命法制”^①，与此同时他指出，必须对革命的敌人采取最严厉的措施。在遵守国家纪律和法制方面，弗·伊·列宁对共产党员和负责干部提出了特别严格的要求。

^① 《列宁全集》第33卷第149页。——译者注

读者可以从原人民委员会和劳动国防委员会秘书和工作人员的回忆文章中，看到弗拉基米尔·伊里奇在晚年领导共产党和苏维埃国家时表现出的英勇的忘我劳动。莉·亚·福齐也娃的回忆录《永不枯竭的精力》是一篇引人入胜的作品。这篇文章在收入本卷时作者重新作了校阅。这些人的回忆文章追叙了弗·伊·列宁在身患重病后依然保持着英勇顽强的精神和不屈不挠的意志。

在雅·伊·金丁、阿·马·尼古拉也夫、彼·阿·奥斯特里亚科夫等人撰写的回忆录里，我们可以看到弗·伊·列宁十分重视技术的发展，要求把最新的科学成就迅速应用到国民经济中去，同时他热情支持科学家、革新家和发明家，关怀备至地为他们创造必要的工作条件。

米·约·阿维尔巴赫、费·亚·格蒂耶、伊·阿·切库诺夫在回忆文章中谈到了弗·伊·列宁的伟大和朴实，他虚怀若谷，关心劳动人民，他的战友和他一起工作的同志，热爱孩子。

读者可以饶有趣味地读到一些普通的工人、农民和红军战士讲述的激动人心的故事，并从中看到弗·伊·列宁的品质：密切联系群众，深入了解人民的生活，善于倾听劳动人民的呼声。

弗拉基米尔·伊里奇十分关心文化建设和青年的共产主义教育问题，关于这一方面的情况，在阿·瓦·卢那察尔斯基、格·瓦·契切林、亚·别兹缅斯基、亚历山大·扎罗夫等人的回忆录里都有所反映。卫生人民委员尼·亚·谢马什柯的回忆文章谈到，弗·伊·列宁极其重视劳动群众的保健问题。

安·安·安德烈也夫、波·米·沃林、瓦·尼·索柯洛夫等人在回忆录里讲述了弗·伊·列宁作为国际工人和共产主义运动的领袖所从事的活动，以及他在建立第三国际——共产国际中所起的领导作用；追忆了他在共产国际历次代表大会上所做的报告和讲演，以及他为彻底贯彻无产阶级国际主义和各族人民相互友好

的原则而进行的斗争。

收入本卷的回忆文章再现了丰富多采、光辉灿烂、绝无仅有的列宁的形象。呈现在我们面前的是一位伟大的思想家、英明的领袖和导师、把整个一生贡献给工人阶级和人民群众的热情的革命家。这些文章表明，列宁是这样的一位伟人，在他的身上体现了高度的原则性和灵活性、革命的实干精神和坚定性、对共产主义事业必定胜利的不可动摇的信念和对人类走向新生活的途径所具有的深刻的理解。

* * *

收入本卷的回忆文章按年代先后顺序排列，辑录时根据作者生前最初和最后的版本作了校订。有些作者（亚·伊·别兹 斯基、亚·阿·扎罗夫、印·亚·阿尔曼德）对自己的回忆录作了修订和补充。在印·亚·阿尔曼德的回忆文章中首次发表了弗·伊·列宁写给日杰烈夫同志的一封信以及娜·康·克鲁普斯卡娅寄给印·亚·阿尔曼德的书信摘录。本卷卷末载有回忆文章的作者小传。

（顾柏林译 张草纫校）

忆弗拉基米尔·伊里奇·列宁^①

安·安·安德烈也夫

谁在一生中哪怕只见过一次列宁或听过一回他的讲话，他就会永远记住列宁的光辉形象，因为列宁给人留下的印象无比深刻，永不磨灭。当然，那时的详细情节可能已经淡忘，很难确切地加以描述，但是，人们见到过的列宁的形象是不可能被遗忘的。

在1917—1922年期间，我有幸在群众大会、代表大会和其他各种会议上多次见到列宁，听到他讲话，并且多次和他直接交谈。有些事情以及事情发生的前后情况，至今依然历历在目。现在我想简要地谈几件事……

列宁在党的第九次代表大会上

1920年3月，代表们从全国各地来到莫斯科参加党的第九次代表大会。国内战争已进行了两年半。在这期间，年青的苏维埃共和国必须战胜从四面八方它进逼的资产阶级、地主和富农的反革命联合势力，击退外国武装干涉者的进攻。

世界资本主义已武装起来反对第一个社会主义国家，企图镇压已经推翻了资本家政权的我国工人阶级。局势确实很严重。只

^① 收入本集时作了一些删节。——编者注

要看一看 1918—1919 年各条战线的形势图，就足以想象局势的严重性。煤、石油、金属的产地——顿巴斯、乌拉尔和高加索，粮食产地——乌克兰、西伯利亚和伏尔加河流域地区都被切断。敌人包围了中部地区，并已逼近莫斯科。而在国内，社会革命党人和孟什维克正在策划各种阴谋和暴动。但是，工人阶级在农民的支持下粉碎了他们的进攻，到 1920 年初，东方的高尔察克，南方的邓尼金，西方和北方的尤登尼奇和其他敌人都已被击溃。外国武装干涉者从苏维埃国土上被清除出去了，他们可耻地滚回去了。诚然，弗兰格尔还在克里木，英国人和在他们卵翼下的孟什维克还在外高加索，但这些家伙到了 1920 年底也彻底完蛋了。

在我们被迫进行的国内战争中，国家经受了严峻的考验。如今，它终于初次获得了喘息的机会，有可能整顿经济，转向社会主义建设了。党在国内战争中受到了锻炼，壮大了力量，党员人数增加了（她已拥有六十多万党员）。布尔什维克党的第九次代表大会就是在这样的形势下召开的。

参加代表大会的代表来自全国各地，来自党的各个工作部门。列宁在这次代表大会上的讲话，不知怎的我记得特别清楚。大会期间，我又见到了列宁，听到了他的讲话。我已好久没见到他了——1917 年底我被派往乌拉尔搞党和工会的工作；在 1920 年初以前，我仅在两次工会代表大会上见过列宁，听过他的讲话。

列宁在致开幕词时说，本届党代表大会是在极其重要的时刻召开的。我国革命的内部发展已经使我们在国内战争中对敌人取得了极其重大的、迅速的胜利，在目前的国际形势下，这些胜利正是苏维埃革命对联合起来的世界资本主义和帝国主义的胜利。弗拉基米尔·伊里奇说，在国际方面，我们的地位从来没有象现在这样有利。我们可以大胆放心地执行和平经济建设的任务。我们一定能善于用已经获得的经验教训来解决更加困难的社会主义建设

任务。

在选举大会主席团和确定议事日程以后，列宁在代表们的暴风雨般的掌声中开始做中央委员会的工作报告。说实在的，这位伟大的人物，每当受到人们欢迎的时候，总感到局促不安。在这种时候，他在讲台上简直茫然不知所措了。他时而指指自己的表，向代表们示意：时间在过去，但掌声反而更响了；时而掏出手帕来，尽管他根本用不到它；时而在背心口袋里找什么东西……这种窘态是列宁所特有的，显得很自然。这一切表明，他既是一位天才，又是一位非常质朴和谦虚的人。

列宁的报告是从分析苏维埃共和国在国内战争中取得胜利的原因开始的。

列宁说：在孟什维克、社会革命党以及其他小资产阶级民主派代表们看来，我们是无法完成国内战争任务的，俄国落后，又被削弱了，既然西欧革命迟迟未发，那么俄国就不可能取胜。所以那时我们必须坚持自己的立场，而且以十分坚定的态度，保持绝对的信心说，我们一定能胜利，必须实行“一切为了胜利！”“一切为了战争！”的口号。这样，我们终于在国内战争的各条战线上取得了决定性的胜利。一个被削弱了的贫穷落后国家为什么竟能战胜世界上几个最强的国家？发生这一历史奇迹的根本原因在哪里呢？他回答说：我们看到，根本原因就在于集中制、纪律和空前的自我牺牲精神。资本主义私有制使苏维埃政权的敌人发生分裂，而我们则把全世界千百万劳动者越来越多地团结起来。各国资本家，尽管拥有军事实力，创立了“国际联盟”，但他们是分裂的。他们的统一是彻头彻尾的虚构和骗局。

列宁接着说道，尽管在我们面前有着许多困难和障碍，但是，全世界千百万劳动群众将会加入到我们的行列里来。根据这一点，我们确信我们的事业是正义的，我们深信十月革命必然胜利。

我们知道，我们有同盟者，我们必须善于在这一个负有历史所赋予的光荣、艰巨任务的国家中表现出自我牺牲的精神，使这些空前的牺牲获得百倍的补偿。

所有我们的敌人，不管他们在形式上是如何统一，实际上却是分裂的。资本主义私有制腐蚀他们，使他们互相敌视，把他们从同盟者变成野兽。然而，我们却锻炼得更加坚强了。我们有全世界的基础，有比以前任何一次革命都广泛得多的基础。我们有无产阶级的国际联合，它是任何地方都没有记载下来、没有任何手续的，从“国家法”观点来看，它是毫无意义的，而实际上，在腐朽的资本主义世界中却有无所不包的含义。归根到底，就是这个基本的和最深刻的原因使我们获得了最可靠的胜利；这个原因今后仍旧是我们力量取之不尽、用之不竭的最主要泉源。

资本主义列强的领袖们向全世界高喊过：“我们永远不会同布尔什维克这些篡权者、强盗、夺取政权和反对民主的人停战！”他们也曾同俄国各种白卫分子订过几十次条约，但结果他们却落得个一场空。我们的敌人原来深信自己是一种力量，现在他们完全崩溃的情形却表明他们丝毫没有力量，只不过是一小群互相争吵、根本没有力量奈何我们的资本主义野兽。被当作海外奇谈的布尔什维主义成了世界现象。苏维埃制度已经成了全世界的历史现象。

列宁继续说，只因为党时刻警戒，因为党纪律严明，因为党的威信统一了一切，使几十、几百、几千以至几百万的人都遵照中央提出的口号一致行动，只因为有这一切，才使目前的奇迹能够发生。只因为有这一切，我们才能在协约国帝国主义者和全世界帝国主义者多次的进攻面前获得了胜利。从这一方面得出的教训是：没有纪律，没有集中制，我们决不能完成这个任务。当我们在向另一个战争——不流血的经济战线上的战争过渡的时候，我们

应该时刻记住关于我们为什么能获得胜利的分析和教训。

列宁在评论苏维埃共和国的国际地位时说：现在我们所处的国际地位比任何时候都更巩固，但是我们对待国际危机应当非常小心，应当准备随时应付任何突然事件。我们的政策首先要求审慎小心，因为我们的敌人自己也不知道他今后究竟怎么办。列宁在谈到苏维埃政权的和平政策时指出，我们应该双手抓紧媾和建议，和平是可能的，但是在走向和平的同时，我们必须进行军事准备。

列宁在讲到代表大会的主要议题——经济建设的任务时说：现在的任务是要把无产阶级以及无产阶级的绝对统一所能集中的一切力量都投到经济建设的和平任务上去。

众所周知，在大会前和大会期间，反党集团企图以实行集体领导制为幌子来反对工业管理中的民主集中制原则。这个集团的提议实际上会导致不负责任和无人负责的现象。托姆斯基、李可夫等人支持这种提议。他们认为，这是实行工人群众参加生产管理的形式，是实行工人阶级统治的形式。列宁在他的报告和闭幕词中把这种理论上混乱的、极端无知的有害论调批驳得体无完肤。他说，如果我们在国内战争军事工作的基本问题上哪怕只有十分之一这种理论上的混乱，那我们就早被人打垮了，而且被打垮也是咎由自取。

在这一方面列宁指出，我国革命和以往的历次革命及其宪法有着深刻的区别。他说，我国革命和以往的历次革命的区别，就在于它没有空想成分。资产阶级宪法明文规定了自由、平等。这是谎言。只要还存在着劳动者和私有者，就无平等可言。在饱食者和挨饿者之间无平等，在投机商和劳动者之间也无平等。以往的一切宪法，乃至最讲共和、民主的宪法的基本内容都归结在一个私有制上。获得胜利的无产阶级废除了、并彻底破坏了生产工具和

其他生产资料的私有制——工人阶级的统治就体现在这里。谁要是把阶级统治问题同民主集中制问题联系起来，那他就会造成混乱，从而使任何工作都不能顺利进行。

列宁说：我们正在向社会主义过渡，基本经济计划是我们注意的中心。我们应当记住，这个计划是预定用很多年来实现的。斗争将比在军事战线上更加困难，它要求最大限度地发挥一切力量，要求意志统一。

代表大会一致同意中央委员会的报告，并通过了以全国电气化任务为基本内容的经济建设的决议。

在党的第九次代表大会上，列宁对经济建设、合作社等议题也发表了讲话。

在代表大会期间，我个人第一次有机会和列宁认识，并同他交谈。

代表大会即将结束。已经选出了新的中央委员会，我第一次被选为中央委员。而且事先已决定让我参加全俄工会中央理事会的工作。在休会的时候，好象是在通过大会决议以前，在彼得格勒就认识我的米·伊·加里宁来找我。

“列宁想见见你，”他说。

可以想象得到，我这个二十四岁的党的年轻的工作人员那时是多么的激动。当我们进入主席台后面一间房间的时候，列宁正在和一位同志谈话。加里宁向他介绍说：“列宁同志，这就是我们新的中央委员会委员安德烈也夫同志。”

列宁立即转过身来：“这太好了，让我们认识一下吧。”他先是紧紧地握了握我的手，然后亲切地，慈父般地，仿佛早已熟识我似地把手搭在我的肩膀上，开始在堆满了椅子、长凳和布景的房间里来回走动（这座楼的大厅当时是红军的俱乐部）。

“您大概是从乌拉尔来的吧？”列宁问。接着马上向我提出了